

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОПТИМА

МОЕЧНАЯ УСТАНОВКА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ



**Mod. OPTIMA CMP DS 149 M **
CMP DS 1714 T \ K 149 M

Инструкция по эксплуатации

Поздравляем! Мы хотим поздравить Вас с покупкой этой моечной установки высокого давления.

Мы подготовили настоящее руководство по эксплуатации, чтобы Вы могли полностью оценить качество и высокие характеристики данной моечной установки.

ВНИМАНИЕ! Внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации перед началом использования моечной установки.

Маркировка CE на вашей установке показывает, что данная машина соответствует Европейскими Стандартами по безопасности

Мы можем также предложить Вам широкий спектр моечной и уборочной техники. Такой как:

ПЫЛЕСОСЫ, ПОЛОМОЕНЫЕ МАШИНЫ, ОДНОДИСКОВЫЕ МАШИНЫ, а также полный спектр ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ, ХИМИЧЕСКИХ СРЕДСТВ, подходящих для чистки всех видов поверхностей.

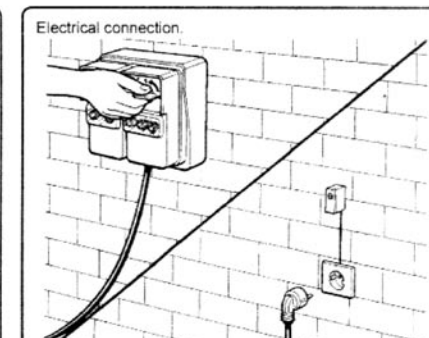
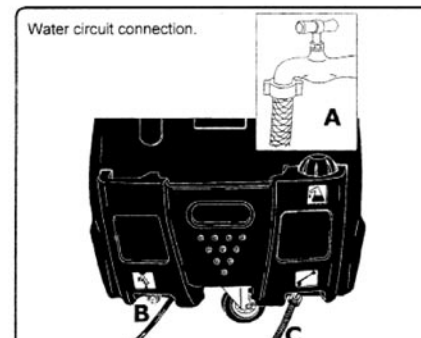
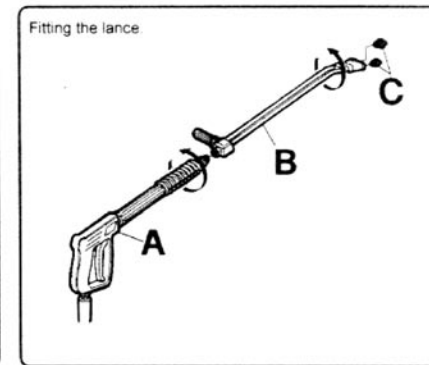
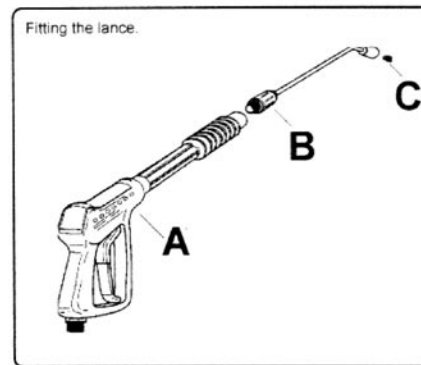
Спрашивайте у Вашего Дилера полный каталог производимой нами продукции.

ВНИМАНИЕ! НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ МОЕЧНОЙ УСТАНОВКИ БЕЗ ФИЛЬТРА ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ОЧИСТКИ ВОДЫ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	ОПТИМА СМР DS 149 M	ОПТИМА СМР DS 1714 T	ОПТИМА К 149 M
Рабочее давление, бар	30-140	30-170	140
Производительность, л/ч	270-540	420-840	540
Макс. Температура воды на входе, °C	30-140	30-140	30-140
Потребляемая мощность, Вт	3300	6000	3300
Электропитание	1~230В 50Гц	3~400В 50Гц	1~230В 50Гц
Размеры ДхШхВ	105x75x90	105x75x90	105x75x90
Вес, кг	105	109	105

ПОДГОТОВКА МОЕЧНОЙ УСТАНОВКИ



ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ НА МОЕЧНОЙ УСТАНОВКЕ

Не направляйте струю воды под давлением на людей, животных, электрические приборы, установку



саму

Управление паром



ВНИМАНИЕ!
Опасность ожога



Микропотери



ВНИМАНИЕ!
Опасность поражения электрическим током



Заземлить



Топливо (Дизель)



Система водоснабжения



Химическое средство



Антикальционная жидкость



Распыление воды под давлением



ВВЕДЕНИЕ

! Этим символом отмечены наиболее важные инструкции:

ВНИМАНИЕ! Перед монтажом, подключением и использованием установки обязательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации.

Руководство по эксплуатации- неотъемлемая часть изделия. Оно состоит из двух частей, одна из которых желтая.

Особое внимание обращайте на предупреждения и инструкции, они содержат в себе важную информацию относительно **БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ** и **ОБСЛУЖИВАНИИ** установки.

ДЕРЖИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ В ЛЕГКО ДОСТУПНОМ МЕСТЕ ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИЙ ПО ВОЗНИКАЮЩИМ ВОПРОСАМ.

Содержание настоящего руководства по эксплуатации должно быть донесено до людей, использующих эту моечную установку.

КЛАССИФИКАЦИЯ

Пользователь должен соблюдать условия использования аппарата, описанные в правилах, и особое внимание уделить следующему:

- Защита от поражения электрическим током, установка принадлежит КЛАССУ I.
- Моечная установка отрегулирована на заводе, и все устройства безопасности опечатаны. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** вносить какие-либо изменения в их регулировку.
- Для нагрева воды в моечной установке используется дизельная нагревательная установка.
- Перед началом использования моечной установки убедитесь, что она правильно подключена к сети электропитания и заземлена.
- Во время работы моечной установки или когда она подключена к сети электропитания, не перемещайте ее. Не соблюдение выше перечисленных пунктов может привести к получению пользователем различного рода травм.
- не допускается использование моечной установки в агрессивных или взрывоопасных средах. (содержащих пары или газ)

Подключение к сети электропитания должно производиться квалифицированными специалистами. Неправильное подключение к сети электропитания может причинить ущерб животным, людям и т. д. В случае не правильного подключения завод производитель снимает с себя всю ответственность за возможный ущерб.

Моечные установки с двигателями мощностью менее 3 кВт оснащены штепсельной вилкой для подключения к сети электропитания.

Перед подключением моечной установки к сети электропитания, **ОБЯЗАТЕЛЬНО** убедитесь, что характеристики Вашей сети электропитания соответствуют указанным на информационной табличке.

Если Вы сомневаетесь не пользуйтесь моечной установкой и пожалуйста обратитесь к квалифицированному персоналу.

НЕ используйте для подключения моечной установки удлинители.

Электрическая безопасность этой машины может быть гарантирована только в

том случае, если подключение осуществлено в соответствии со всеми нормами по технике безопасности.

Необходимо проверить это существенное (необходимое) необходимое безопасности.

Завод производитель снимает с себя всякую ответственность за возможный ущерб, возникший в следствии не соблюдения норм безопасности.

Подключение к сети электропитание должно производиться через омниполярный выключатель (стандарт EN60.335.1). И соответствовать характеристиками, указанными на идентификационной табличке. (Этот пункт относится к моечным установкам с мощностью двигателя выше 3 кВт.)

Отключение моечной установки от сети электропитания должно производиться только вынимая штепсельную вилку из розетки или по средством омниполярного выключателя.

Отказ от выполнения вышеупомянутого освобождает фирму изготовителя от какой-либо ответственности и рассматривается как халатное использование установки.

Моечные установки с системой управления "Total stop" считаются выключенной только в том случае, если омниполярный выключатель находится в положении выключено "0" или штепсельная вилка вынута из розетки.

ПРИМЕНЕНИЕ

Данная моечная установка предназначена только для очистки машин (механизмов), транспортных средств, зданий и других поверхностей, подходящих для очистки струей под высоким давлением 25-250 бар(360- 3600 PSI).

Для очистки используйте химические средства рекомендованные заводом изготовителем. Использование других химических средств может повлиять на безопасность.

- Данную установку можно использовать только для тех целей для которых она разработана • Любое другое использование рассматривается как неправильное и неблагоразумным.

- Примеры неблагоразумного использования:

Мойка поверхностей, не предназначенных для чистки водой под высоким давлением.

Мойка людей, животных, электрического оборудования или непосредственно самой установки.

Использование неподходящих химических средств.

Блокирование курка пистолета в рабочем положении.

В противном случае завод производитель снимает с себя всю ответственность за возможные последствия. Моечная установка разработана и изготовлена согласно Европейского Стандарта 60 335-1 (Общий стандарт).

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ОПЕРАЦИИ РАСПАКОВКА

После распаковки оборудования убедитесь в целостности моечной установки. В противном случае не используйте моечную установку и обратитесь по месту приобретения.

Упаковка (мешки, коробки, гвозди, и т.д.) потенциально опасны и должны быть утилизированы согласно действующего в Вашей стране законодательства или храниться вне досягаемости для детей.

МОНТАЖ ОТДЕЛЬНЫХ ЧАСТЕЙ УСТАНОВКИ

Все основные части и устройства безопасности машины смонтированы изготовителем.

Для уменьшения размеров для транспортировки некоторые части аппарата поставляются отдельно.

Пользователь самостоятельно монтирует эти части как показано в инструкциях имеющихся в каждом комплекте поставки.

ИНФОРМАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА

Информационная табличка содержит все основные технические характеристики вашей моечной установки и закреплена на корпусе аппарата.

При покупке моечной установки, убедитесь, что аппарат имеет информационную табличку. В противном случае не пользуйтесь аппаратом и немедленно обратитесь по месту приобретения.

Установки без информационной таблички считаются анонимными и потенциально опасными, не допускается использование такой установки.

НАПОЛНЕНИЕ ТОПЛИВНОГО БАКА

Наполните бак дизельным топливом (рис. 1).

Не допускается использование дизельного топлива марка которого отличается от указанного на информационной табличке.

Время от времени проверяйте уровень топлива в баке.

Использование моечной установки без топлива может причинить ущерб топливному насосу

НАПОЛНЕНИЕ БАКА ХИМИЧЕСКИМ СРЕДСТВОМ.

Из диапазона рекомендуемых химических средств, выберите наиболее подходящее для выбранного Вами вида очистки (рис. 2) и разведите это с водой согласно инструкции на упаковке.

Наполните бак полученным раствором химического средства (рис. 3) Каталог химических средств Вы можете получить по месту приобретения установки. После использования химического средства, промойте гидравлическую систему чистой водой.

НАПОЛНЕНИЕ БАКА ДЛЯ АНТИКАЛЬЦИОННОЙ ЖИДКОСТИ

Наполните бак антикальционной жидкостью. Используйте только химические средства рекомендованные производителем и/или дилером. Внимательно следуйте инструкциям, указанными на упаковке. (Не разливайте антикальционную жидкость, она может нанести вред окружающей среде).

КОМАНДЫ И УСТРОЙСТВА КОНТРОЛЯ (УПРАВЛЕНИЯ)

Перед подключением моечной установки к сети водоснабжения и сети электропитания необходимо ознакомиться с командами и устройствами управления установки.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СИСТЕМЕ ВОДОСНАБЖЕНИЯ

Присоедините один конец шланга пода воды (рис. 5А) к системе водоснабжения и другой конец к входному патрубку моечной установки (рис. 5В).

Убедитесь что, давление и расход воды в сети водоснабжения достаточны для нормального функционирования моечной установки 2 - 8 БАР (29 - 116 PSI). Максимальная температура воды на входе в аппарат 50 C (122 F).

Присоедините один конец шланга высокого давления к выходному патрубку моечной установки (рис. 5С) и другой конец к пистолету (рис. 6).
ВАЖНО.

Моечная установка должна работать только на чистой воде. Грязь, песок, коррозионные химические средства могут нанести серьезный ущерб моечной установке.

Отказ выполнять вышеуказанное освобождает изготовителя какой-либо ответственности и представляет собой неправильное использование аппарата.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Подключение моечной установки к сети электропитания должна быть выполнена только квалифицированными специалистами.

Убедитесь, что все характеристики Вашей электрической сети соответствуют приведенным на информационной табличке.

Электрический кабель должен быть защищен от случайного повреждения. НЕ используйте моечную установку с поврежденным электрическим кабелем.

Для обеспечения безопасного функционирования моечной установки необходимо соблюдать следующие правила:

- Не допускается использование моечной установки влажными руками или ногами.
- При работе моечной установки используйте специальные средства защиты.
- Не тяните за шнур электропитания или за установку непосредственно чтобы вынуть штепсельную вилку из розетки. (Для моечных установок, мощностью менее 3 кВт оснащенных штепсельной вилкой)

Защита от поражения электрическим током, установка принадлежит КЛАССУ I. Не соблюдение вышеуказанного освобождает фирму производителя от какой-либо ответственности за возможные последствия.

Для обеспечения безопасного функционирования моечной установки необходимо соблюдать следующие правила:

- Не допускается использование моечной установки влажными руками или ногами.
- При работе моечной установки используйте специальные средства защиты.
- Не тяните за шнур электропитания или за установку непосредственно чтобы.

Не допускается использование моечной установки детьми, подростками и неспособными людьми (под влиянием алкоголя, и т.д.)

Используйте только оригинальные аксессуары и принадлежности, которые позволяют обеспечить надежность и безопасность работы аппарата.

Шланг высокого давления должен удовлетворять следующим параметрам:

- Не должен быть поврежден. В случае повреждения немедленно замените его.
- Шланги и соединения системы под высоким давлением должны гарантировать безопасную работу.
- Используйте только оригинальные аксессуары и принадлежности, которые позволяют обеспечить надежность и безопасность работы аппарата.
- Не допускается использование моечной установки высокого давления, если в радиусе действия находятся люди или животные.
- Вода под высоким давлением может быть опасна если не соблюдать необходимые меры безопасности. Струю воды под высоким давлением никогда не направляйте на людей или животных, электрические приборы или непосредственно на саму установку.

Во время работы крепко держите пистолет и насадку, это связано с высокой отдачей струи высокого давления.

Используйте моечную установку только для мытья предназначенных для данного вида уборки поверхностей. Во время работы используйте средства индивидуальной защиты, такие как: комбинезон, перчатки, резиновые сапоги, это позволит Вам защитить себя от отлетающих во время мойки твердых частиц.

Во время эксплуатации моечной установки в пищевой или фармацевтической промышленности, необходимо соблюдать правила по технике безопасности, которые применяются в этих областях.

Защита от поражения электрическим током, установка принадлежит КЛАССУ I. ЗАПРЕЩАЕТСЯ направлять струю воды под высоким давлением на себя или на другого человека для очистки одежды, обуви и т. д.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ блокировать курок пистолета в положении распыления воды.

В данных моечных установках используется дизельная горелка для нагрева воды. Используйте только ту марку топлива, которая указана на информационной табличке. Использование других марок может нанести вред установке или непосредственно оператору.

Перед проведением работ по техническому обслуживанию и ремонту ОБЯЗАТЕЛЬНО отключите моечную установку от сети электропитания и водоснабжения.

Периодически, не реже одного раза в год производите проверку устройств безопасности в сервисном центре.

Если планируется использовать установку в закрытом помещении, обязательно установите систему отвода выхлопных газов на улицу.

Внимательно следите за отверстиями и решетками вентиляции, не допускайте их засорения так как при недостаточной вентиляции может произойти перегрев оборудования и, как следствие, выход его из строя.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать моечную установку, если кабель электропитания имеет повреждения (порезы и т. д.)

Для замены поврежденного кабеля электропитания обращайтесь в сервисный центр.

Не производите замену кабеля самостоятельно.

НЕ допускается перекручивание, излом и т. д. кабеля электропитания. В противном случае это может привести к получению травм (поражению электрическим током).

В случае повреждения кабеля электропитания, отключите моечную установку от сети электропитания, через omnipolarный выключатель или вынув штепсельную вилку из розетки и отключите установку от сети водоснабжения. После этого обратитесь в сервисный центр.

ПУЛЬТ УПРАВЛЕНИЯ

A - переключатель вкл\выкл

B - регулятор температуры

C – регулятор подачи химического средства (если имеется).

D- лампочка сигнализирующая о подключении аппарата к системе водоснабжения/ микропотерях (если имеется).

E – лампочка сигнализирующая об окончании дизельного топлива (если имеется).

F - лампочка сигнализирующая об окончании антикальционной жидкости (если имеется).

G - лампочка сигнализирующая об окончании химического средства (если имеется).

H - манометр

I – кнопка переключения в режим пара.

ЗАПУСК МОЕЧНОЙ УСТАНОВКИ

1) Откройте кран подачи воды (рис. 5A).

2) Подключите моечную установку к сети электропитания через omnipolarный выключатель или вставив штепсельную вилку в розетку.

3) Запустите установку переведя переключатель в положение I (рис. 7А).
Внимание, крепко держите пистолет и насадку во время работы, так как воды под высоким давлением имеет большую отдачу.

4) Нажмите на курок пистолета и начинайте мытье.

5) Чтобы включить подогрев воды, поверните регулятор температуры (рис. 7В) выберите необходимую температуру нагрева. В некоторых моделях необходимо перевести выключатель (рис. 7А) в положение горячая вода (hot water) перед осуществлением описанных выше пунктов.

В моечных установках с системой управления «Total-Stop» двигатель останавливается после отпускания курка пистолета и включается при нажатии. ЗАПРЕЩАЕТСЯ блокировать курок пистолета в положении распыления воды.

ВАЖНО!

Для удаления из гидравлической системы моечной установки возможных загрязнений и пузырьков воздуха необходимо первый запуск установки осуществлять без подключения шланга высокого давления и дать установке поработать несколько секунд.

Примеси могут заблокировать сопло и тем самым вызвать сбой в работе установки(рис. 8).

ВЫКЛЮЧЕНИЕ МОЕЧНОЙ УСТАНОВКИ

1) Поверните регулятор температуры в положение «0» (рис. 7В).

2) Дайте моечной установке поработать в течение не менее 30 секунд, чтобы остудить бойлер.

3) Выключите моечную установку, переведя выключатель в положение «0» (рис. 7А).

4) Сбросьте давление из гидравлической системы аппарата, нажав на курок пистолета.

5) Отключите моечную установку от сети электропитания через омниполярный выключатель или вынув штепсельную вилку из розетки. (рис. 5А).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СДВОЕННОЙ НАСАДКИ (рис. 9) (если имеется).

Сдвоенная насадка позволяет оператору выбирать низкое или высокое давление. Регулировка производится поворотом ручки при нажатом курке пистолета поз. 1 Высокое давление: поз. 2 Низкое давление поз. 3.

Если моечная установка оставлена даже на небольшой промежуток времени, **ОБЯЗАТЕЛЬНО** отключите ее от сети электропитания через омниполярный выключатель или вынув штепсельную вилку из розетки.

Моечные установки с системой управления «Total-Stop» считаются выключенными только в том случае если омниполярный выключатель находится в положении «0» или штепсельная вилка вынута из розетки.

Когда моечная установка не используется, заблокируйте курок пистолета (Рис. 10)

Использование моечной установки без воды ведет к возникновению серьезных

поломок.

РЕГУЛИРОВКА ДАВЛЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПАРА

Используйте специальное паровое сопло.

Поверните регулятор температуры «В» (рис. 7 на странице 21) в положение ПАР, чтобы получить увеличение в температуры воды (140 С - 284 F), для получения пара, потяните кнопку, вверх и поверните на четверть по часовой стрелке зафиксировав ее (рис. 11)

Для получения рабочей температура выше 95 С (203 F), рабочее давление должно быть менее 32 бар(460 PSI)

Во время работы в фазе пара соблюдайте особую осторожность, не направляйте струю пара на себя или окружающих, это может привести к получению ожогов.

По окончании работы в фазе пара, переведите регулятор температуры «В» в положение «О» (рис. 7 на странице 21) и дайте установке проработать с нажатым курком пистолета в течение не менее 3-х минут для остывания нагревательной установки (бойлера).

Верните кнопку управления паром в первоначальное положение.

Данная моечная установка разработана с возможностью использования для очистки химических средств. Используйте только рекомендованные производителем химические средства.

Использование других химических средств может повлиять на безопасность работы моечной установки.

1) Для уменьшения вредного влияния на окружающую среду, мы рекомендуем использовать моющих средств, согласно инструкциям на упаковке.

2) Из диапазона рекомендуемых средств, выберите наиболее подходящий для выполнения предполагаемой работы, и разведите его водой согласно инструкциям на упаковке.

Каталог химических средств Вы можете получить по месту приобретения оборудования.

ОЧИСТКА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ХИМИЧЕСКИХ СРЕДСТВ

1) Приготовьте раствор химического средства, в концентрации наиболее подходящий для типа грязи и поверхности, которая должна быть вымыта.

2) Запустите моечную установку, поверните регулятор подачи химического средства и нанесите грязную поверхность, совершая проходы с веру в низ. Оставьте на несколько минут.

3) Тщательно ополосните поверхность сверху донизу, горячей или холодной водой под высоким давлением.

4) После использования с химического средства, промойте гидравлическую систему установки дав ей проработать в течение не менее 1 минуты с полностью закрытым регулятором подачи химического средства.

ЗАЩИТА ОТ НИЗКИХ ТЕМПЕРАТУР

Если установка длительное время будет храниться в помещении с низкой температурой, то необходимо использовать антифриз, чтобы избежать повреждения в гидравлической системе.

Использование антифриза. (Рис. 12).

1. Отключить воду, снять с установки впускную трубу, включить установку и подождать, пока не выльется вся вода.
2. Выключить установку.
3. Подготовить емкость с антифризом.
4. Включить установку.
5. Присоединить всасывающий патрубок к аппарату, другой конец которого опустить в емкость с антифризом.
6. Включить установку, она должна всасывать антифриз до тех пор, пока он не польется из наконечника.
7. Антифриз должен находиться и во всасывающей трубке моющих средств.
8. Выключить установку и отключить ее от электросети.
9. У аппаратов с водяным баком, антифриз заливается непосредственно в этот бак.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание! Перед производением любого вида работ отключите мойку от сети. По завершению, перед подключением к сети, убедитесь что все панели правильно установлены и закреплены.

Обслуживание бойлерной установки, насоса высокого давления, электрического щитка и автоматики проводится только в техническом центре нашего дилера.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ МАСЛА.

Необходимо производить регулярную проверку уровня масла в насосе высокого давления при помощи смотрового окошка (Рис. 13А) или щупа (рис. 13В). Норма соответствует середине смотрового окна.

Запрещено использовать моечную установку с уровнем масла ниже нормы.

Если расход масла повысился, немедленно обратитесь в сервисный центр.

Следите за чистотой щупа и крышки. Она выполняет одновременно функцию сапуна.

Для замены масла необходимо выполнить следующие операции:

1. Отверните крышку на заливной горловине (рис. 13В).
2. Отверните сливную пробку под насосом (рис. 13С).
3. Слейте все масло.
4. Заверните сливную пробку и налейте новое масло через заливную горловину (Рис. 14А) пока оно не достигнет необходимой отметки в смотровом окошке (Рис. 14В).

Используйте только моторное масло SAE 15 W- 40.

Требуемое количество масла 0,45 л.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА

Следите за чистотой фильтра тонкой очистки топлива. По мере загрязнения производите чистку, продувая сжатым воздухом, предварительно сняв его с аппарата. Если используется дополнительный фильтр влагоотделитель, регулярно сливайте конденсат.

Заменяйте фильтр тонкой очистки топлива каждые 100 часов работы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОДНОГО ФИЛЬТРА

Регулярно производите чистку водного фильтра (установленного на входном патрубке моечной установки).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание! Указанные ниже промежутки времени соответствуют нормальным условиям эксплуатации, при более интенсивном использовании моечной установки их следует сократить.

1. Выполняется пользователем:

1.1 Ежедневно:

- проверка уровня масла;
- проверка состояния питающего кабеля;
- проверка состояния шланга высокого давления и его соединений.

1.2. Первые 50 часов работы:

- замена масла в насосе высокого давления (масло SAE 20W/30 0,45 л)

1.3. Каждые 50 часов работы :

- чистка водного фильтра;

1.4. Каждые 100 часов работы :

- замена фильтра тонкой очистки топлива;
- промывка топливного бака;

1.5. Каждые 400 часов работы

- замена масла в насосе высокого давления (масло SAE 20W/30 0,45 л).

2. Выполняется в техническом центре Вашего дилера:

2.1. Каждые 200 часов работы

- очистка наружной поверхности змеевика;
- замена наконечника топливной форсунки;
- замена наконечника на пистолете;
- регулировка электродов;
- чистка топливного насоса;
- удаление накипи из бойлерной установки;

2.2. Каждые 400 часов работы :

- замена электродов ;
- замена сальников насоса высокого давления;
- замена клапанов насоса высокого давления.

Повреждения	Причины	Устранение
При включении переключателя установка не включается	Установка не включена в электросеть. Включилась термозащита	Проверьте напряжение в сети. Восстановить напряжение в сети (если необходимы другие мероприятия, обратитесь в Центр.
Не образуется струя	Неисправно подключение к водоснабжению. Закупорен водяной фильтр. Закрыт водяной кран. Открыт кран моющего средства.	Проверить. Очистить. Открыть. Закрыть.

Насос работает, но не достигает номинального давления	Закупорен фильтр впуска воды. Неисправно подключение к водоснабжению. Клапан регулирования давления стоит на минимуме. Изношена форсунка наконечника. Открыто устройство всасывания моющего ср-ва.	Очистить. Проверить. Отрегулировать. Позвонить в Центр. Закрыть.
При открытом наконечнике давление поднимается и падает	Форсунка закупорена или деформирована. Недостаточная подача.	Форсунку очистить или обратитесь в Центр. Проверить.
Когда термостат отрегулирован на желаемую температуру, горелка не включается.	Нет топлива. Закупорен дизельный фильтр. У трехфазных моделей обратное вращение.	Проверить уровень дизельного топлива в баке и чистоту устройства всасывания топлива. Заменить. Обратитесь в Центр.
Вода не достаточно горячая	Калибровка термостата. Закупорен фильтр. Нагревательная трубка закупорена известковыми отложениями.	Проверить. Очистить дизельный фильтр. Обратитесь в Центр.
Из трубы выходит очень много дыма	Нет дизельного топлива. Неправильно отрегулировано сгорание. В топливе вода или загрязняющие вещества.	Наполнить бак. Очистить различные дизельные фильтры. Обратитесь в Центр. Опустошить бак и тщательно очистить. Очистить различные дизельные фильтры.

Моющее средство не достаточно сильно отсасывается.	Кран закрыт. Нет моющего средства в канистре. Не работает управление на наконечнике. Трубки закупорены.	Открыть. Наполнить. Включить. Обратитесь в Центр.
--	--	--

В целях улучшения продукции производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию без специального уведомления.

Если возникают вопросы или неисправности просим обращаться в нашу службу сервиса. При ремонте необходимо использовать только запасные части завода изготовителя. При использовании других запасных частей, изготовитель снимает с себя гарантийные обязательства.

ВНИМАНИЕ!

**ВСЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ
ДОЛЖНЫ ВЫПОЛНЯТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.**

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРОДАЖЕ

Смотри продолжение в файле

«Гар. Талон Optima».

